

Fabric Pendant Light

Art.no 36-8178 Model OCL-0970P 280-FWH1

ENGLISH

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services.



Class II luminaire.



Lamp plug sold separately.



This product is only designed for indoor use.

Safety

- The product must only be connected to a 230 V AC, 50 Hz power supply.
- Never use the product if it or the mains lead is damaged in any way.

Care and maintenance

- Carefully dust/vacuum clean the light fitting whenever required.

Responsible disposal

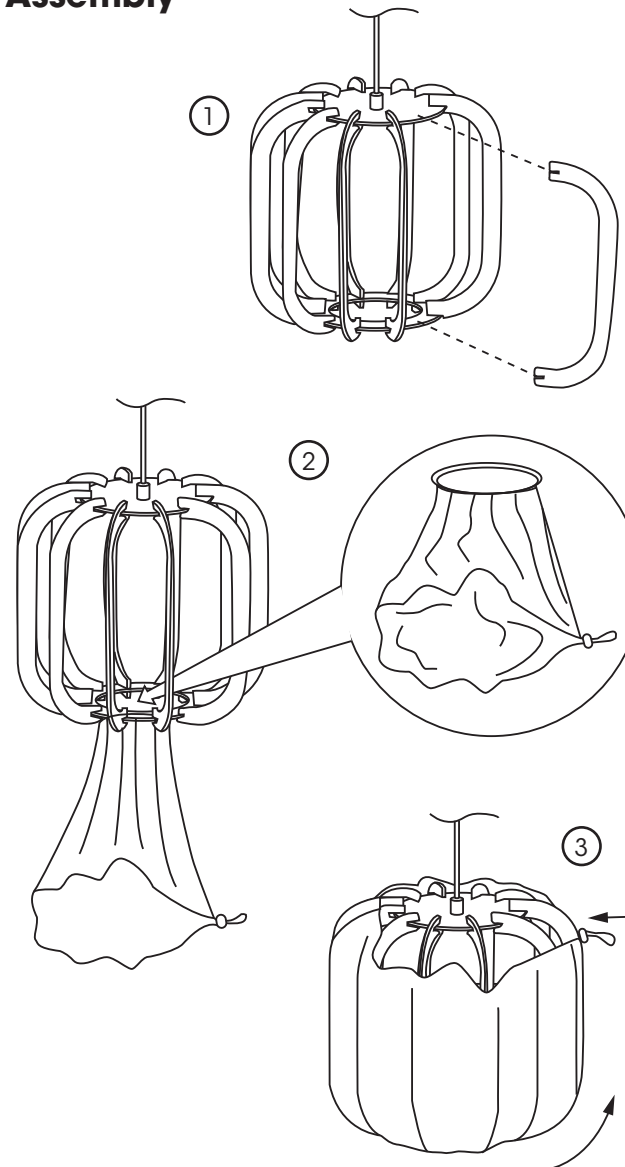
This symbol indicates that the product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

Rated voltage	220–240 V AC, 50/60 Hz
Diameter	28 cm
Lamp holder	E27, max 46 W
Mains lead	1.5 m

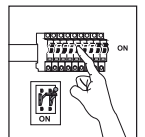
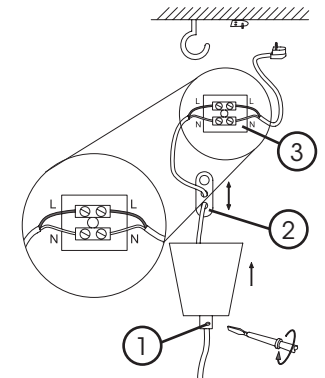
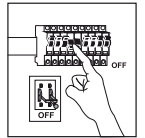
Assembly



Installation

Note: Always disconnect the power to the circuit you are working on by unscrewing the fuse or switching the circuit breaker off depending on the type of breaker system you have in your consumer unit.

1. Loosen the ceiling cup's strain relief screw (1) so that the lead moves freely.
2. Remove the terminal block (3), if necessary, from the hanging loop (2) in order to connect the incoming neutral wire (blue) to the terminal block terminal marked "N". Connect the incoming live wire (usually brown) to the terminal marked "L".
3. Refit any removed terminal block back onto the plastic plate and adjust the lead to the desired length by threading it through the hanging loop.
4. Hook the hanging loop onto a ceiling bracket/hook.
5. Push the ceiling cup flush against the ceiling and tighten the strain relief screw securely.
6. If you should need to shorten the lead by cutting it, make sure that it is disconnected from the mains power supply. Attach the supplied cable tie 3 cm under the point where the lead is to be cut in order to prevent the fabric from fraying.
7. Screw the light bulb (sold separately) into the socket of the lamp holder.
8. Turn the power on.



Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.



Klass II-belysningsarmatur.



Lampstickpropp säljs separat.



Produkten är endast avsedd för inomhusbruk.

Säkerhet

- Produkten får endast anslutas till 230 V AC, 50 Hz.
- Använd aldrig produkten om den eller nätkabeln på något sätt är skadade.

Skötsel och underhåll

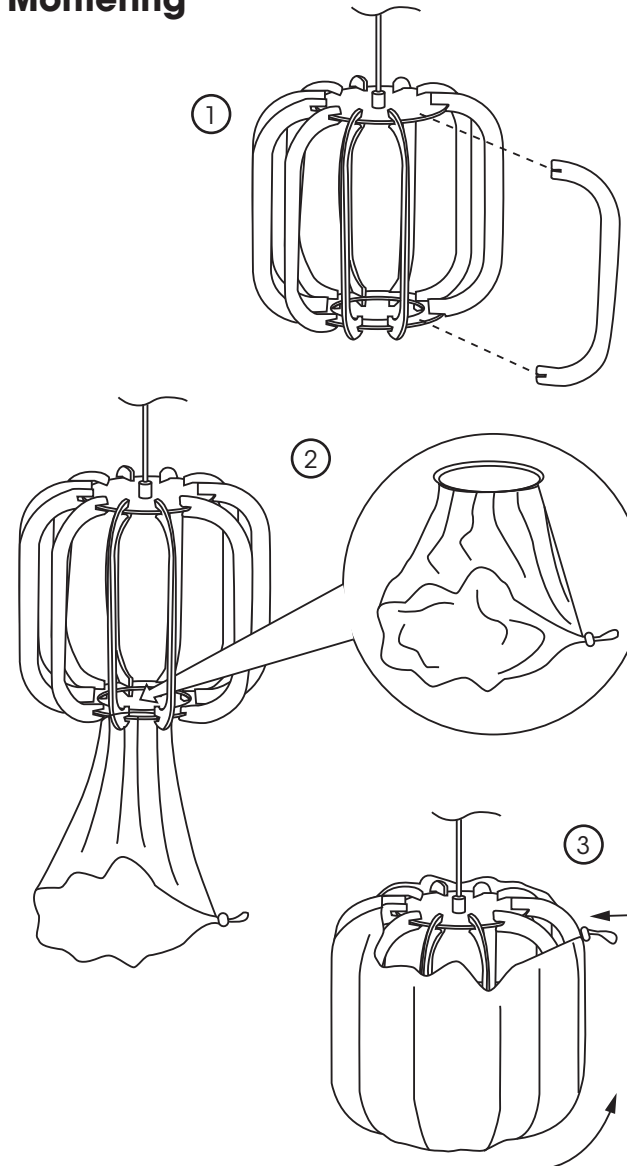
- Torka av/dammsug lampan försiktigt vid behov.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.

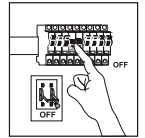


Montering

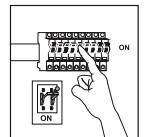
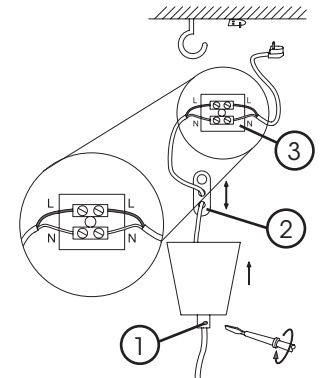


Installation

Obs! Bryt strömmen i den ledning du ska ansluta till, antingen med huvudströmbrytaren eller genom att skruva ur/slå ifrån säkningen i elcentralen.



1. Lossa dragavlastnings-skraven (1) under takkopen så att sladden löper fritt.
2. Ta ev. bort kopplingsplinten (3) från upphängningsögglan (2) och anslut inkommande nolledare (blå) till kopplingsplintens terminal märkt "N". Anslut fasledare (normalt brun) till "L" på terminalen. **Obs!** Det är i Skandinavien möjligt att ansluta en klass II (ojordad □) lampstickpropp (säljs separat) till denna armatur.
3. Sätt ev. tillbaka kopplingsplinten på plastbrickan och justera sladden till önskad längd genom att flytta den i upphängningsögglans håll.
4. Haka fast upphängningsögglan på fästet i taket.
5. Skjut upp takkopen mot taket och dra fast dragavlastningsskraven.
6. Om du behöver klippa av sladden, försäkra dig om att den är bortkopplad från elnätet. Fäst medföljande buntband 3 cm under den punkt där sladden ska klippas av för att undvika att tyget splittras upp.
7. Skruva fast ljuskällan (säljs separat) i lamphållarens sockel.
8. Slå på strömmen.



Specifikationer

Nätanslutning	220-240 V AC, 50/60 Hz
Diameter	Ø 28 cm
Socket	E27, max 46 W
Nätkabel	1,5 m

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.



Klasse II-lysarmatur.



Lampestøpsel selges separat.



Produktet er kun beregnet til innendørs bruk.

Sikkerhet

- Produktet må kun kobles til 230 V, 50 Hz.
- Bruk ikke produktet dersom produktet eller strømkabelen er skadet.

Vedlikehold

- Tørk av og støvsug lampen forsiktig ved behov.

Avfallshåndtering

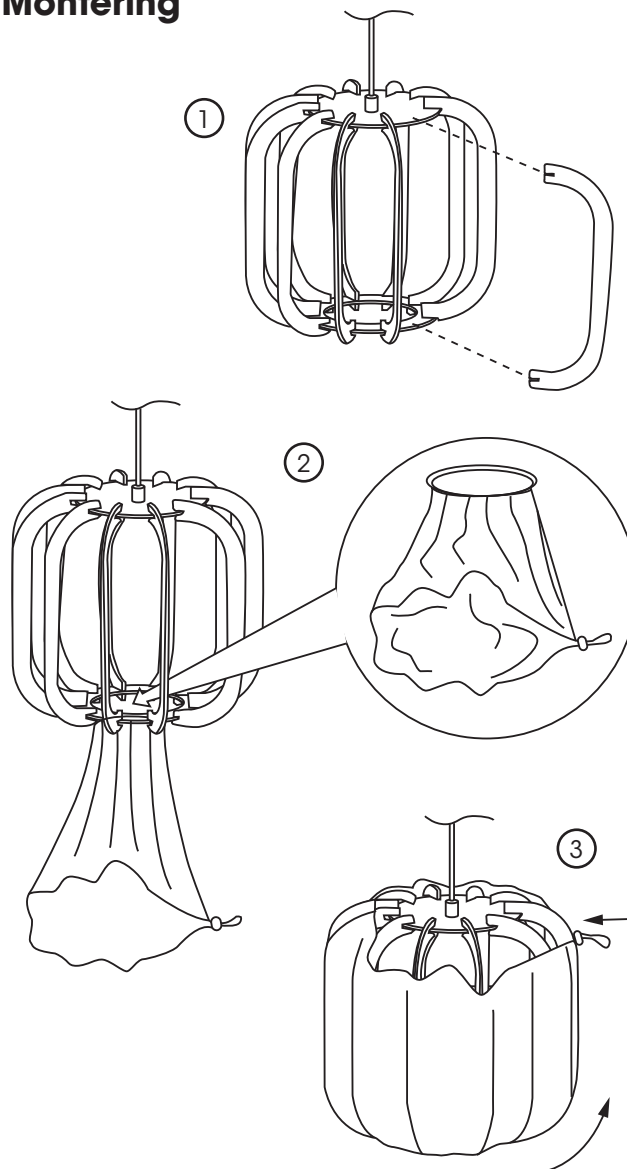
Dette symbolet betyr at produktet ikke må kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil avfallshåndtering skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Når produktet skal kasseres, benytt eksisterende systemer for returhåndtering eller kontakt forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig forsvarlig måte.



Spesifikasjoner

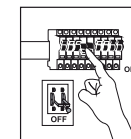
Nettspenning	220–240 V AC, 50–60 Hz
Diameter	Ø 28 cm
Sokkel	E27, maks 46 W
Strømkabel	1,5 m

Montering

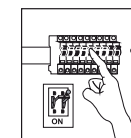
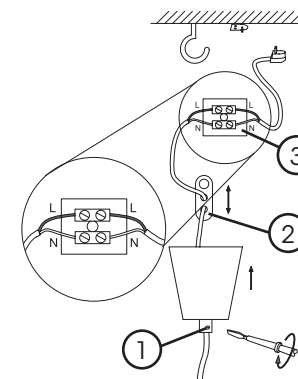


Installasjon

Obs! Før installasjon, bryt strømmen i den ledningen du skal koble til, enten med hovedstrømbryteren eller ved å fjerne sikringen i sikringsskapet.



1. Løsne på trekkavlastningsskruen (1) under takkappen slik at ledningen løper fritt.
2. Fjern ev. koblingsplinten (3) fra opphenget (2). Koble de to lederne (vanligvis brun og blå). **Obs!** I Skandinavia kan en koble et lampestøpsel (selges separat) klasse II (ujordet □) til denne armaturen.
3. Sett ev. koblingsplinten tilbake på plastbrikken og juster ledningen i ønsket lengde ved å forflytte den i opphengets hull.
4. Opphenget hukes fast i takfestet.
5. Skyv takkappen opp til taket og trekk til trekkavlastningsskruen, som sitter nederst på takkappen.
6. Hvis du må forkorte ledningen må du forsikre deg om at den er koblet fra strømmen. Fest det medfølg-ende buntbåndet 3 cm under det punktet hvor ledningen skal klippes. Dette for å hindre at stoffet rakner.
7. Fest lyskilden (selges separat) i lampeholderens sokkel.
8. Skru på strømmen.



Lue koko käyttöohje ja säästä se tulevaa käyttöä varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.



Luokan II valaisin.



Valaisinpistotulppa myydään erikseen.



Tuote on tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön.

Turvallisuus

- Tuotteen saa liittää ainoastaan pistorasiaan, joka on 230 V AC, 50 Hz.
- Älä käytä tuotetta, jos tuote tai sen virtajohto on vioittunut.

Huolto ja kunnossapito

- Pyyhi/imuroi valaisin tarvittaessa varovasti.

Kierrättäminen

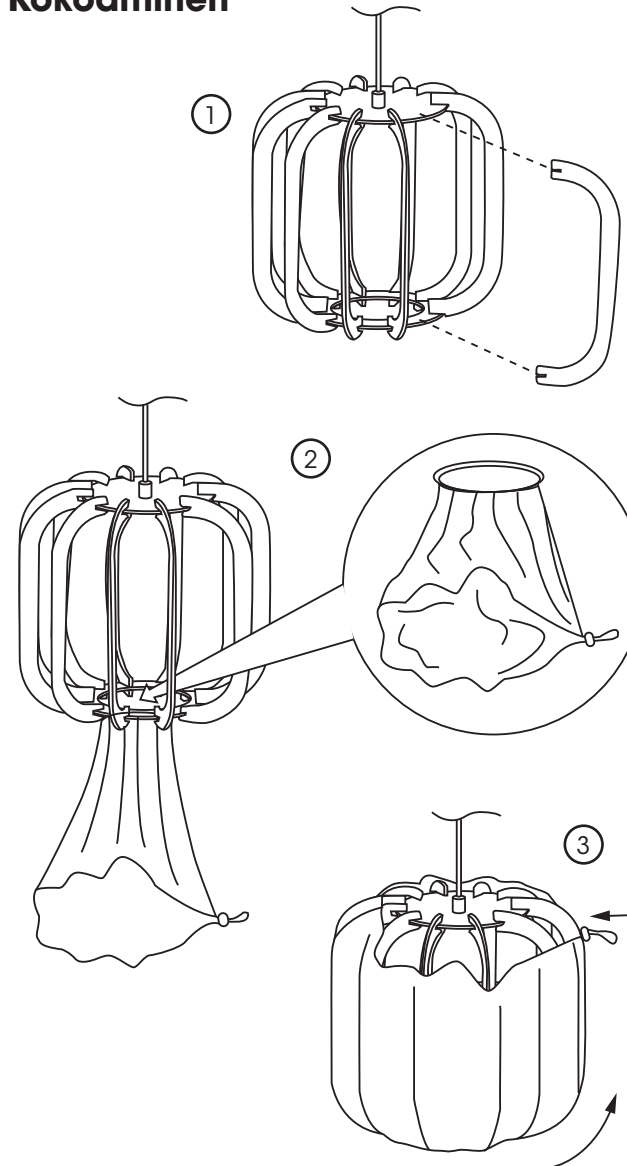
Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

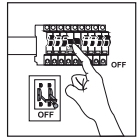
Verkkoliitäntä	220–240 V AC, 50/60 Hz
Halkaisija	Ø 28 cm
Kanta	E27, enintään 46 W
Virtajohto	1,5 m

Kokoaminen

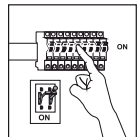
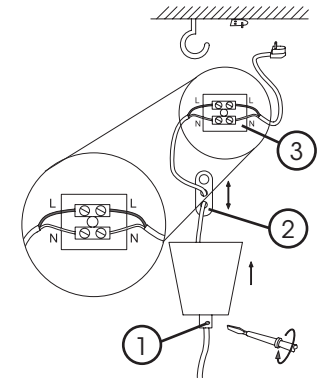


Asennus

Huom.! Sammuta liitettävän kaapelin virta ennen lampunpistimen asentamista joko päävirtakytkimestä tai irrottamalla sulake tai kytkemällä se pois päältä sähkökaapista.



1. Avaa kattokupissa olevaa vedonpoistoruuvia (1) siten, että johto kulkee vapaasti.
2. Irrota mahdollinen liitinrima (3) ripustussilmukasta (2) ja liitä sisääntuleva nollajohdin (sininen) liitinriman N-merkittyyhin liitäntään. Liitä vaihejohdin (yleensä ruskea) liitinriman L-merkittyyhin liitäntään.
3. Aseta mahdollinen liitinrima takaisin paikalleen ja säädä johto halutun mittaiseksi vetämällä sitä ripustussilmukan läpi.
4. Kiinnitä ripustussilmukka katon kiinnikkeeseen.
5. Työnnä kattokuppi kattoon vasten ja kiinnitä vedonpoistoruuvi.
6. Jos leikkaat johtoa lyhyemmäksi, varmista, että sähkövirta on katkaistu. Kiinnitä mukana tuleva nippuside 3 cm leikkauskohdan alapuolelle, jotta johdon kangaspäällyste ei rispaannu.
7. Laita lamppu (myydään erikseen) kiinni lampunkantaan.
8. Kytke virta päälle.



Vor der Benutzung die Anleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.



Leuchte der Schutzklasse II.



Lampenstecker separat erhältlich.



Nur für den Innenbereich geeignet.

Sicherheit

- Das Produkt nur an Steckdosen mit 230 V AC, 50 Hz anschließen.
- Das Produkt nie betreiben, wenn es selbst oder das Anschlusskabel auf irgendeine Weise beschädigt ist.

Pflege und Wartung

- Die Lampe bei Bedarf vorsichtig abwischen bzw. absaugen.

Hinweise zur Entsorgung

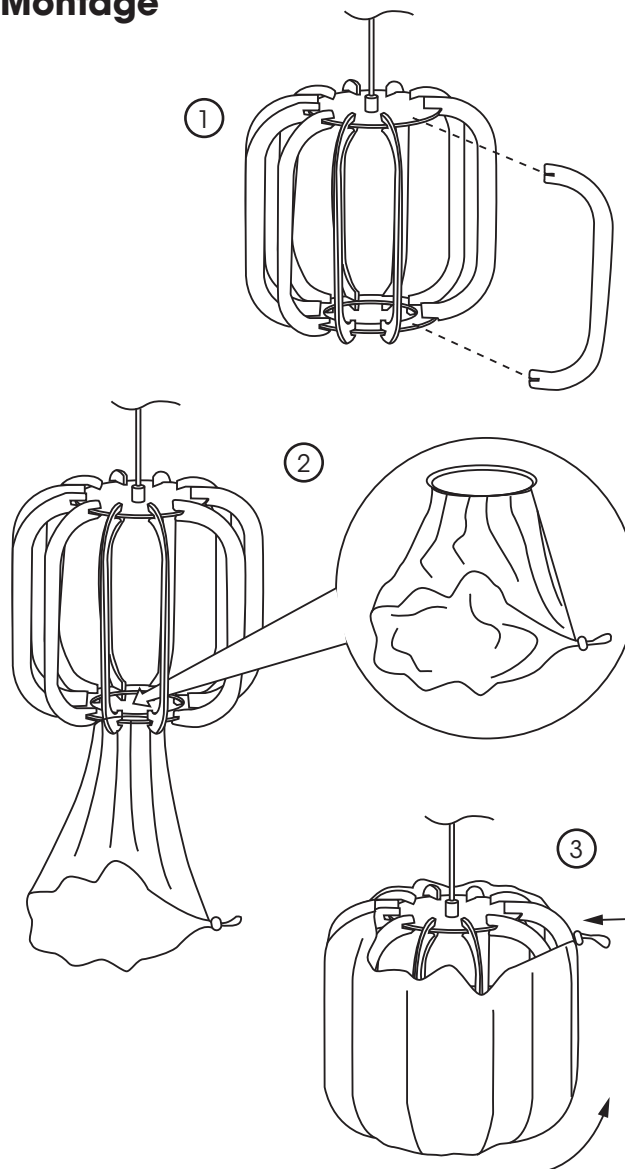
Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch unsachgemäße Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt bitte zum verantwortlichen Recycling geben, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die örtlichen Recycling- und Sammelstationen nutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Gerät auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



Technische Daten

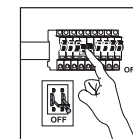
Betriebsspannung	220–240 V AC, 50/60 Hz
Durchmesser	Ø 28 cm
Fassung	E27, max. 46 W
Netzkabel	1,5 m

Montage



Installation

Achtung: Vor der Installation die zum betreffenden Stromkreis gehörende Sicherung am Stromkasten abschalten.



1. Die Zugentlastungsschraube (1) unter dem Lampenbaldachin lösen, sodass das Kabel frei ist.
2. Eventuell die Lüsterklemme (3) vom Aufhänger (2) abnehmen und den eingehenden Neutralleiter (blau) an den mit „N“ gekennzeichneten Anschluss der Lüsterklemme anschließen. Den Phasenleiter (normalerweise braun) an den mit „L“ gekennzeichneten Anschluss anschließen.
3. Bei Bedarf die Lüsterklemme wieder an den Aufhänger anbringen und das Kabel am Aufhänger auf die gewünschte Länge einstellen.
4. Den Aufhänger am Haken in der Decke Befestigen.
5. Den Lampenbaldachin nach oben schieben und die Zugentlastungsschraube wieder festschrauben.
6. Sollte es notwendig sein, vom Kabel etwas abzuschneiden, vorher sicherstellen, dass es nicht an das Stromnetz angeschlossen ist. Damit der Stoff nicht ausfranst, den mitgelieferten Kabelbinder 3 cm unterhalb des Punktes, an dem das Kabel abgeschnitten wird, anbringen.
7. Das Leuchtmittel (separat erhältlich) in die Lampenfassung eindrehen.
8. Den Strom einschalten.

